MESA DE PASSAR

FOREVER
Ecos



MANUAL DE
INSTALAÇÃO / OPERAÇÃO / MANUTENÇÃO

Antes de utilizar o equipamento, leia este manual.

DELAV
LAVANDERIAS PROFISSIONAIS

1. FICHA TÉCNICA....4
2. MANUAL....5
2.1. Sobre o equipamento....5
2.2. Características....5
2.3. Transporte e movimentação....5
2.4. Montagem equipamento....6
2.4.1 Ligação Elétrica....7
2.4.2. Instruções para abastecimento de água....8
2.5. Utilizando o equipamento....9
2.6. Componentes....11
2.6.1 Ferro....11
2.6.2. Braço auxiliar....11
2.7. Eventuais problemas....11
2.8. Manutenção preventiva....12
2.8.1. Recomendações....12
2.8.2. Procedimentos diários....13
2.8.3. Procedimentos semanais....13
2.8.4. Procedimentos mensais....13
2.8.5. Procedimentos trimestrais....13
2.8.6. Procedimentos anuais....13
2.8.7. Limpeza externa do ferro....14
2.9. Acessórios....14
1.10. Termo de garantia....15
1.10.1. Condições de garantia....15
1.10.2. Garantia perderá validade quando....16
1.10.3. A garantia não cobre....16
1.10.4. Outras condições....16

3. VISTA EXPLODIDA.....17
4. ESQUEMA ELÉTRICO.....18
4.1. Esquema elétrico 220V.....18
4.2. Esquema elétrico 380V.....22
4.3. Lista de Material.....25
5. LISTA DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO.....25

1. FICHA TÉCNICA



1) Luminária
2) Braço (passa-mangas) com aquecimento
3) Apoio do ferro com regulagem de altura
4) Ferro (profissional a vapor DUE EFFE)
5) Mesa/tampo com aquecimento
6) Painel de comando
7) Reservatório de água
8) Conector elétrico e de vapor do ferro
9) Pedal acionamento aspirante
10) Pedal acionamento soprante
11) Painel frontal (interno)
12) Sapatas para nivelamento
13) Suporte para peças longas
14) Botão de emergência





“Comando em extra baixa tensão 24v, respeitando a norma de segurança NR-10”

Características Técnicas	
Potência total elétrica	3800W
Tensão (trifásica)	220V / 380V
Disjuntor para ligação 220V	16A
Disjuntor para ligação 380V	10A
Fio para ligação 220V	4 x 2,5mm²
Fio para ligação 380V	5 x 2,5mm²
Resistência da caldeira	1800W
Resistência da mesa	500W
Resistência do braço	90W
Resistência do ferro	800W
Potência do motor	0,75CV
Bomba pulsante	64W
Peso	126 Kg
Dimensões Equipamento	A: 2020mm / L: 1480mm / P: 620mm
Dimensões Embalagem	A: 1320mm / L: 1770mm / P: 740mm

2. MANUAL

2.1. Sobre o equipamento

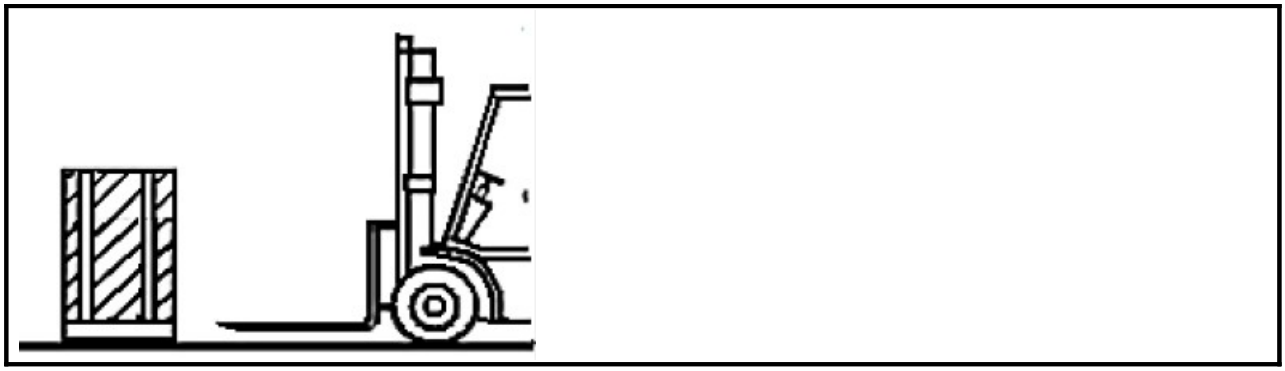
A Forever Aspirante/Soprante oferece uma mesa de porte estrutural intermediário. Seu tampo tem o tamanho ideal para passar qualquer tipo de peça. Um equipamento profissional ideal para lavanderias e confecções, com tudo o que o seu negócio precisa.

2.2. Características

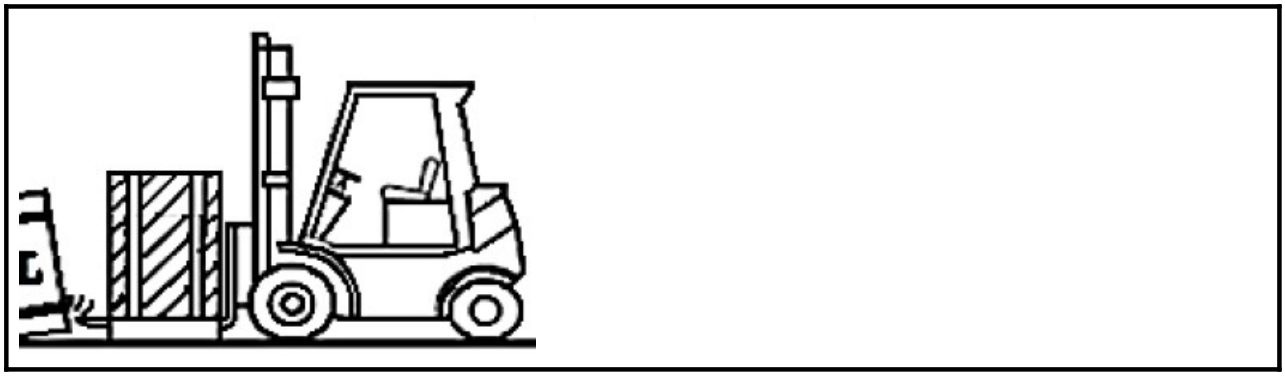
- Estrutura em aço;
- Tratada quimicamente contra ferrugem;
- Acabamento em pintura epóxi;
- Tampo médio;
- Braço passa manga móvel com aquecimento;
- Sucção e sopro na mesa;
- Regulagem da quantidade de vapor para o ferro;
- Reservatório de água para abastecimento da caldeira;
- Mesa com aquecimento no tampo.

2.3. Transporte e movimentação

Deve-se manter a embalagem do equipamento até levar o mesmo próximo ao seu local de instalação. Cuidados ao usar empilhadeira para movimentação.



Inserir os garfos da empilhadeira por baixo da embalagem, de modo a dividir o peso da carga para que não vire. (Não bater na embalagem com os garfos da empilhadeira)



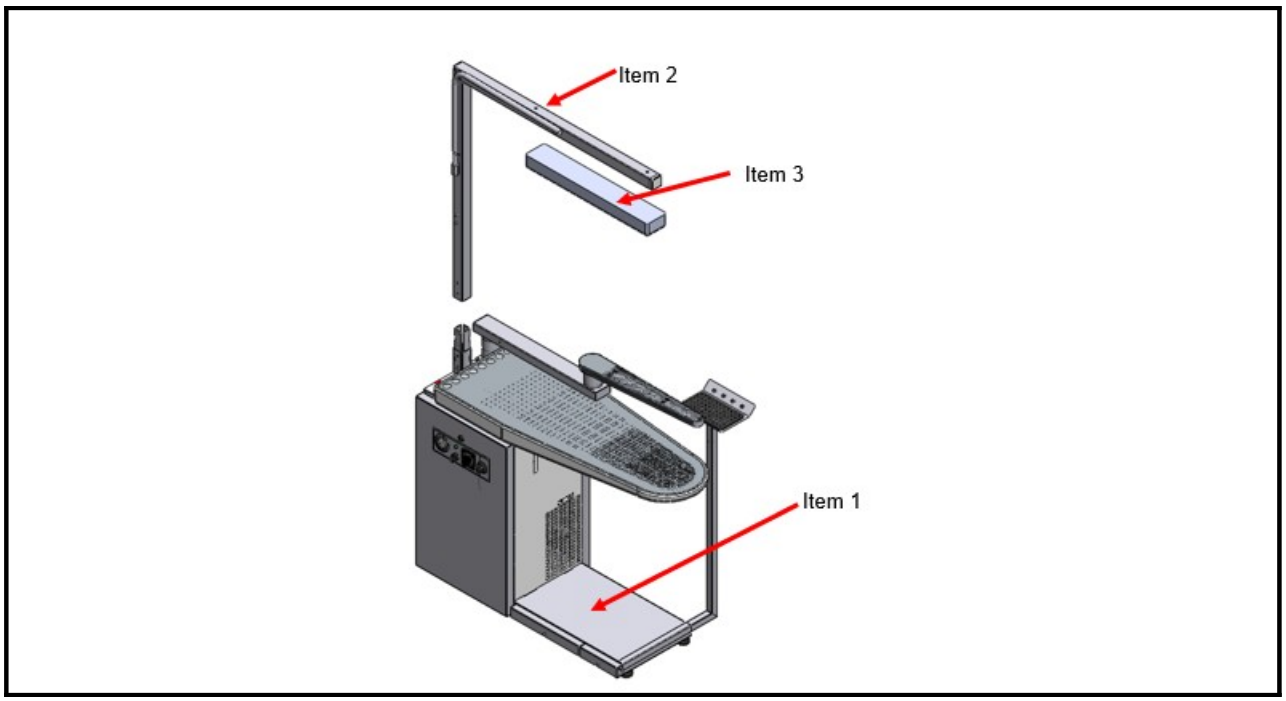
Certificar-se que os garfos da empilhadeira ultrapassem o comprimento da embalagem. Cuidar para que não haja obstáculos atrás da embalagem.



Erguer a embalagem até uma altura segura com cuidado. Evitar sacudir e balançar a embalagem. Atenção com obstáculos e passagens de difícil acesso até o local de instalação.

2.4. Montagem equipamento

Ao receber o equipamento na embalagem, certifique-se da integridade do equipamento. Qualquer anormalidade, deve ser informado ao transportador para que haja o ressarcimento dos danos.



Retire o equipamento da embalagem posicionando o Item 1 já em seu local de trabalho;

Após encaixe o item 3 (luminária) no item 2, em seguida o Item 2 sobre o Item 1 conforme imagem, conecte os fios da luminária, em seguida fixe-os com parafuso M6. Tente manter o melhor alinhamento possível entre as partes.

Posicione o item 3 no local indicado.

2.4.1 Ligação Elétrica

O equipamento deve ser ligado em rede trifásica. Conecte o disjuntor (previamente instalado na rede elétrica) através de cabos (conforme ficha técnica) aos conectores que estão na caixa de comando elétrico.

O fio neutro deverá ser ligado ao conector azul, se a rede trifásica for 380V.

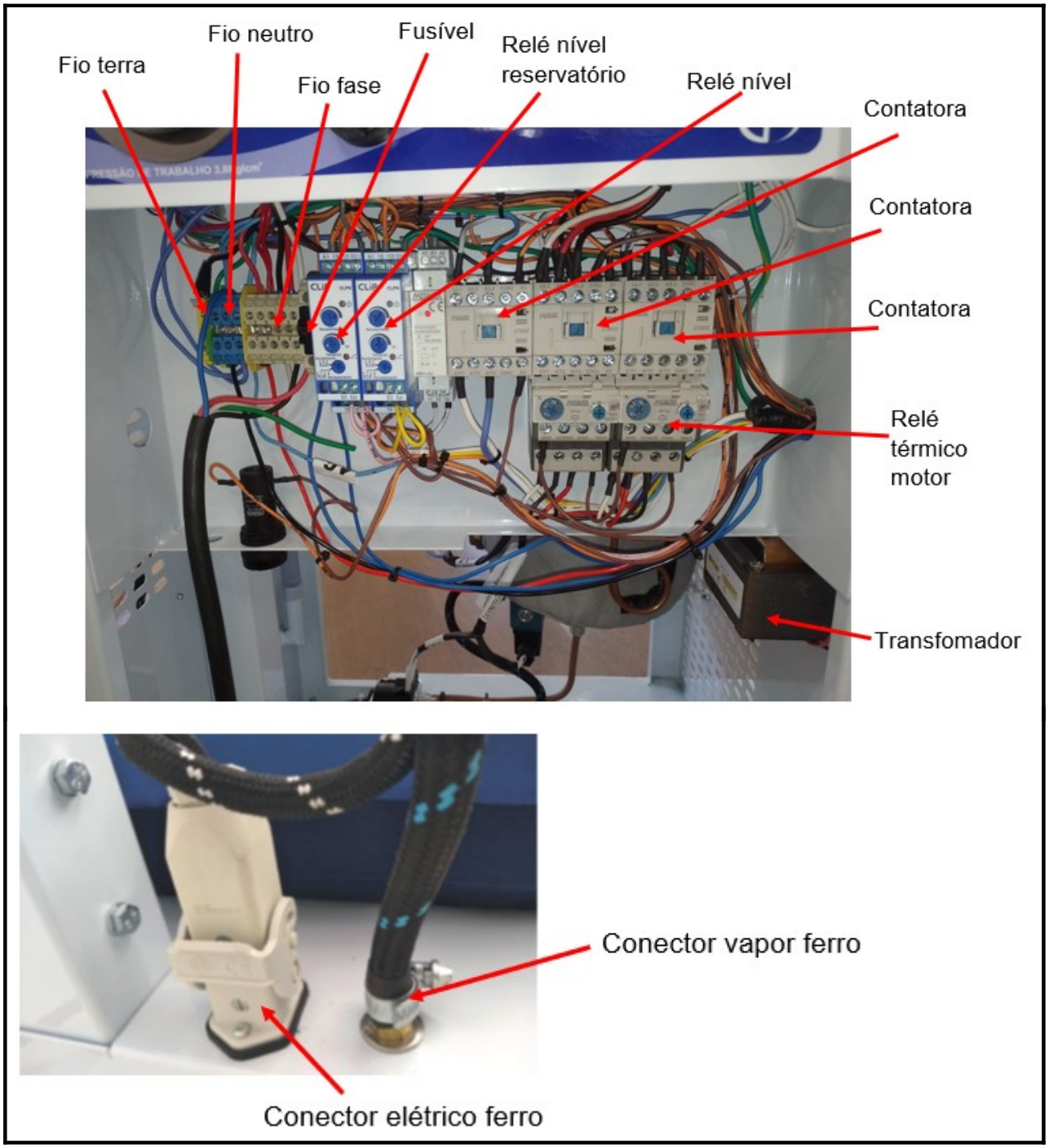
Conecte os fios das fases no conector cinza, conforme indicado na figura.

Conecte o ferro ao conector elétrico e de vapor.

Certifique-se do aterramento da rede. Conforme NBR 14136

O sentido de rotação do motor do exaustor deve estar no sentido indicado pela seta fixada no corpo do motor, caso contrário, troque a polaridade, invertendo dois fios.

É recomendável que a instalação elétrica seja realizada por um técnico capacitado. Conforme informações deste manual e do esquema elétrico em anexo juntamente ao mesmo.

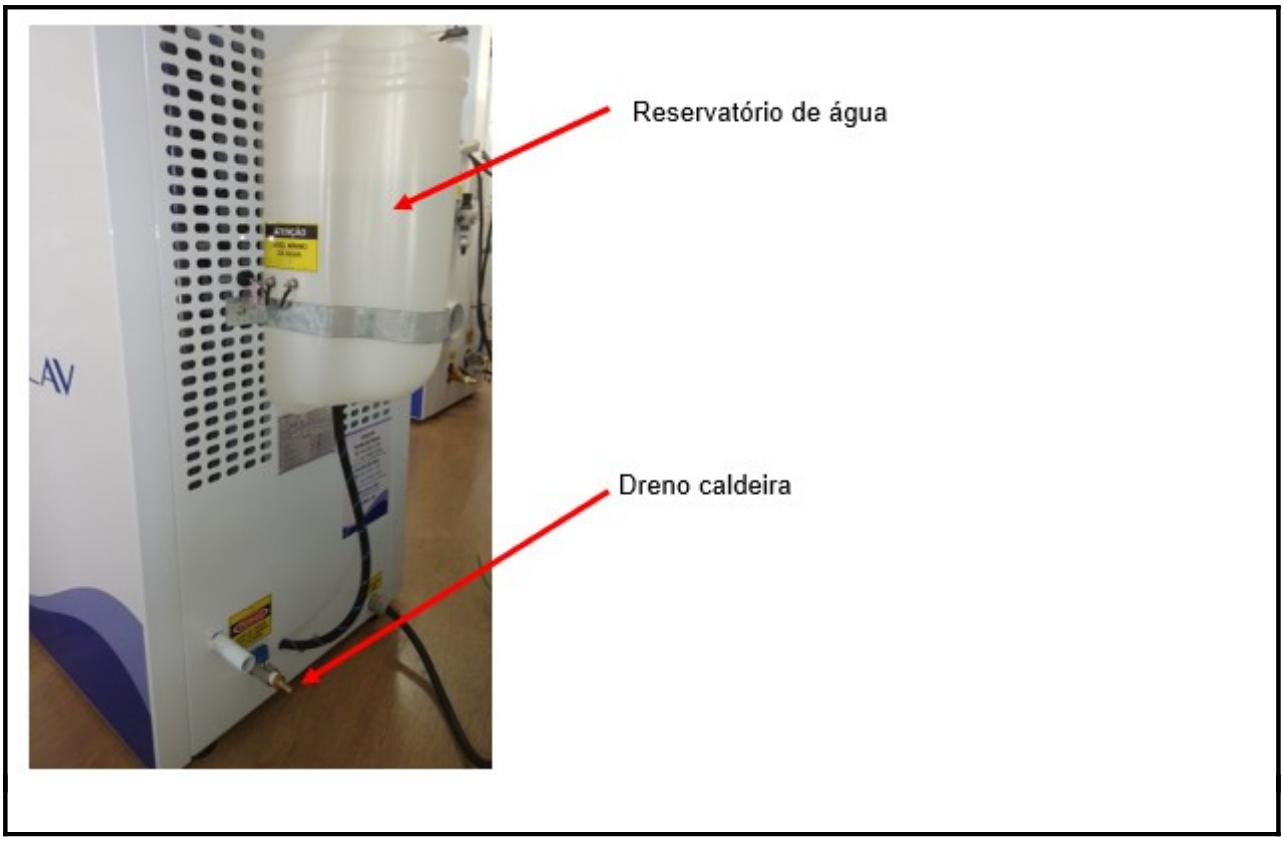


2.4.2. Instruções para abastecimento de água

Esse equipamento não deve ser instalado direto na rede Hidráulica, ele dispõe de um reservatório plástico que deve ser abastecido antes de ligar o equipamento.

O reabastecimento de água no reservatório deverá ser efetuado assim que o equipamento emitir um sinal sonoro, ou verificar que o nível está baixo. Para isso abra a tampa e coloque água.

OBS: Não usar água de poço ou água da chuva, pois a baixa condutividade impede o funcionamento correto dos sistemas de nível. A água que abastece a caldeira deverá conter níveis de PH entre 6 e 7.



2.5. Utilizando o equipamento

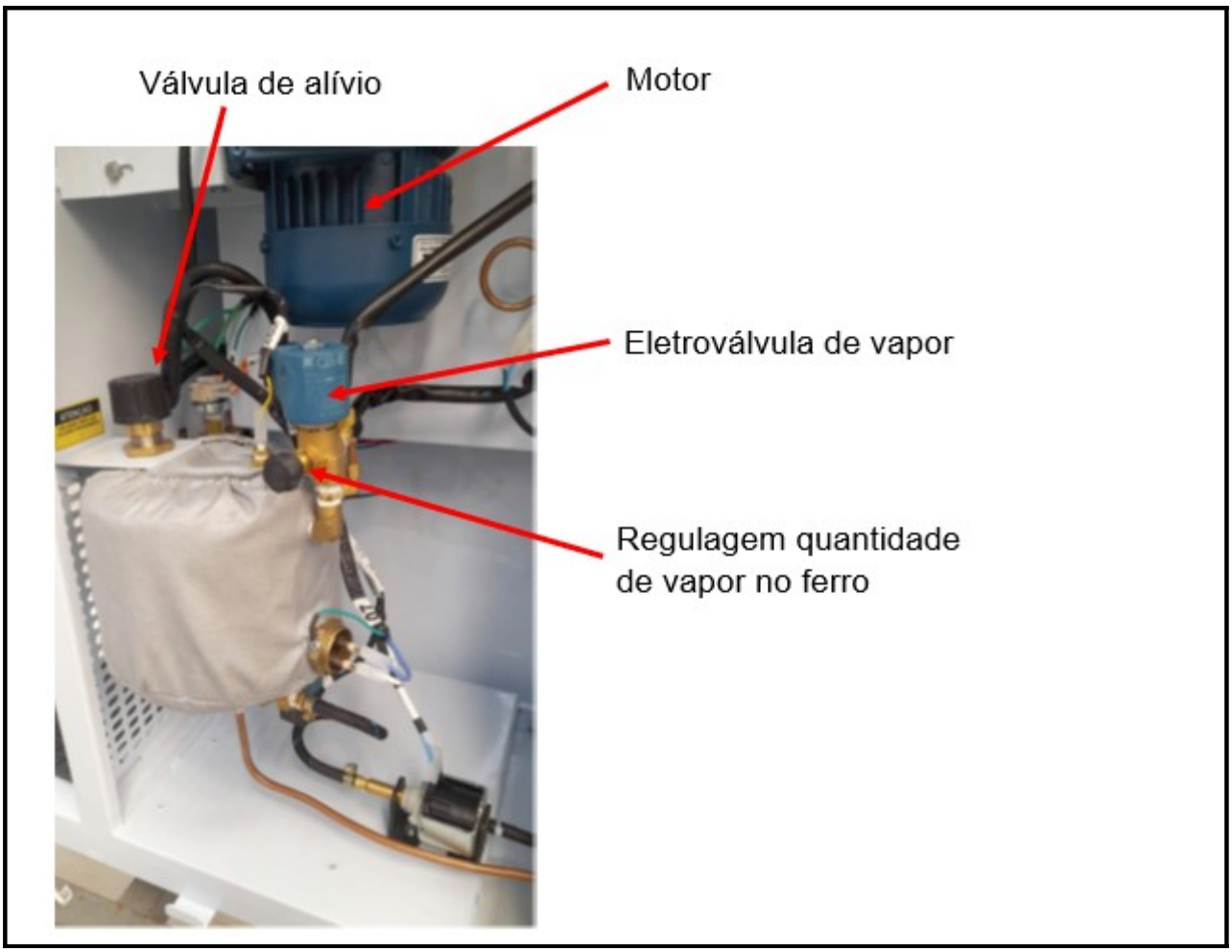
Procedimento 1° uso ou depois da limpeza da caldeira.

1. Abasteça o reservatório com água.
2. Retire a tampa lateral do equipamento com auxílio de chave fenda gire o Fecho ¼" de volta no sentido anti-horário. Movimente a tampa para cima, e assim desencaixando.
3. Abra a válvula de alívio.
4. Ligue a Chave Geral e aguarde ± 4 min, até a bomba desligar.
5. Ligue o botão da caldeira e feche a válvula de alívio (sem exagerar no aperto) e aguarde pelo indicador de Vapor Pronto. Então o Manômetro indicará a pressão de 3,8 kg/cm² (aproximadamente 12min).
6. Ajuste o termostato da mesa em 60°C.

Obs.: Em caso de umidade excessiva no tecido do tampo, aumentar para 80°C por 10 minutos e após, retornar aos 60°C.

Agora a mesa de passar está pronta para ser utilizada.

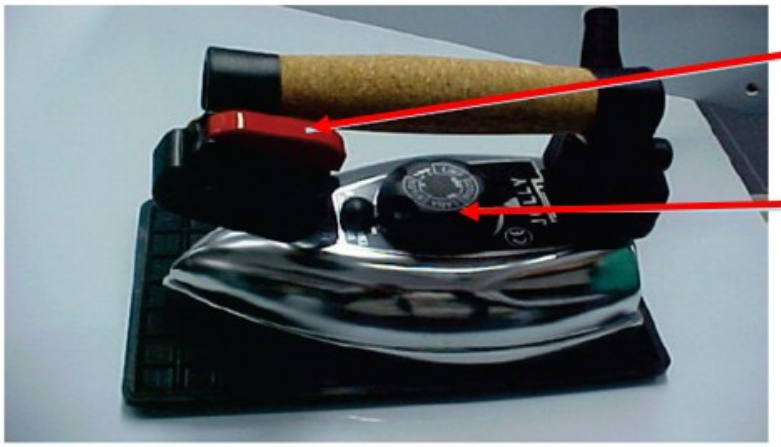
7. Regule a temperatura do ferro de passar de acordo com o tipo de tecido. Para o uso de vapor, a regulagem deve estar na posição CÓTON.
8. Coloque o tecido sobre a mesa.
9. Acione a sucção ou sopro através dos pedais.
10. Para liberar o vapor sobre o tecido, pressione a Chave do Vapor no Ferro. Por alguns instantes poderá sair água. Colete em um recipiente.
11. Passe as roupas.



Sempre que o ferro ficar sem ser acionado, por algum período, haverá condensação do vapor na mangueira, que quando o ferro for acionado novamente sairá gotas de água.

2.6. Componentes

2.6.1 Ferro



2.6.2. Braço auxiliar

Assim como a mesa, o braço auxiliar, pode operar com aspirante e soprante. Para isto basta deslocar o braço sobre a mesa e acionar a aspirante e soprante.



2.7. Eventuais problemas

O equipamento não liga - Verifique o disjuntor da rede elétrica, ou fusível na caixa elétrica da máquina.

O equipamento ligou, porém, a pressão não sobe - Verifique se a chave verde da caldeira está na posição ligada.

O ferro borrifa água durante a passadoria - Drene a caldeira. Verifique se o conector do ferro está ligado. Verifique se o ferro está aquecendo e na posição COTON.

A pressão excede 4kg/mm² - Drene a caldeira por duas vezes. Se persistir o problema, acione o técnico.

Sai sujeira pelo ferro - Drene a caldeira.

O vapor é insuficiente – Verifique a regulagem de vapor no registro de vazão vapor.

Acúmulo de água na mesa ou no braço - Certifique-se de que a máquina esteja sendo operada sempre com o uso do sistema de aspiração, temperatura da mesa deverá estar regulada em 60°.

Vazamento na válvula de alívio - Verifique se a pressão da caldeira está acima de 4 kgf/ cm 2. Se estiver acima, está ocorrendo falha no pressostato. Acima dessa pressão, a válvula as vedações internas da válvula de alívio. Drene a caldeira. Se persistir o problema, acione o técnico.

2.8. Manutenção preventiva

Antes de realizar qualquer intervenção no equipamento, desligá-lo da rede elétrica.

Recomendamos que a manutenção ou conserto sejam feitos somente por pessoal especializado.

2.8.1. Recomendações

Nunca lavar o equipamento com jatos de água. Proceda a limpeza com panos macios e detergentes neutros.

Substitua os cabos de alimentação elétrica ao apresentarem defeitos ou rupturas. Não faça emendas. Troque-os integralmente.

Utilize peças originais, não faça improvisos e adaptações.

No caso de avarias ou mau funcionamento, desligar a máquina e comunicar o técnico ou SAC Delav.

PARA QUAISQUER DEFEITOS EM MÁQUINAS DENTRO DO PERÍODO DE GARANTIA DEVE-SE ACIONAR EXCLUSIVAMENTE O SAC DA DELAV.
(NENHUM TÉCNICO ESTÁ AUTORIZADO A EFETUAR QUALQUER PROCEDIMENTO SEM AUTORIZAÇÃO PRÉVIA DA DELAV).

2.8.2. Procedimentos diários

- Verifique o abastecimento de água no reservatório.
- Certifique-se que todos os comandos estão em funcionamento normal.
- Efetue a drenagem da caldeira no final do expediente.

2.8.3. Procedimentos semanais

- Faça limpeza externa no ferro.
- Limpeza geral do equipamento.

2.8.4. Procedimentos mensais

- Verifique as condições do feltro e da espuma da mesa e do braço.
- Verifique as condições da mangueira de vapor do ferro.

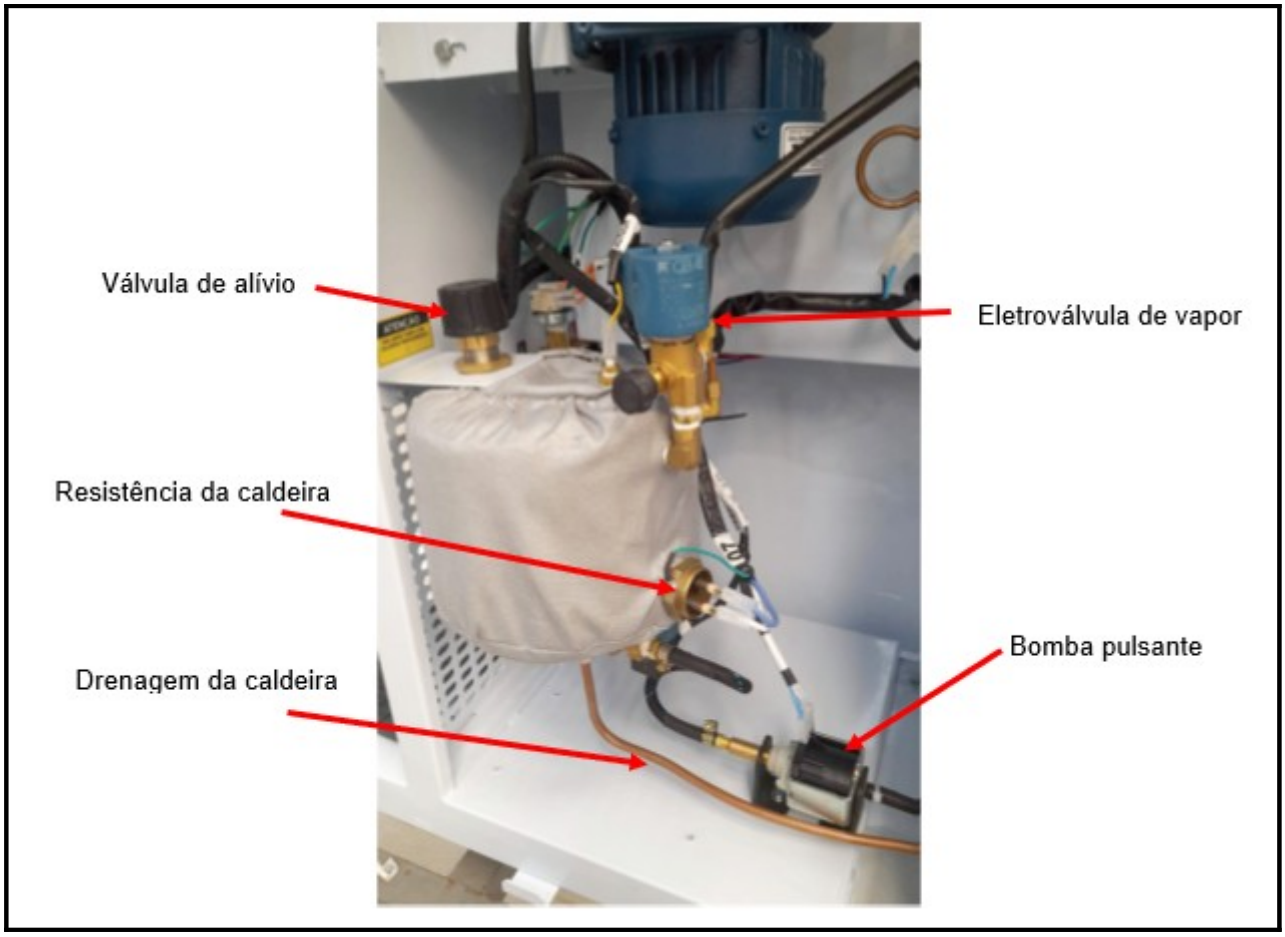
2.8.5. Procedimentos trimestrais

- Limpar as varetas de nível.
- Efetuar a limpeza da Hélice do Motor.
- Reapertar os componentes elétricos no quadro de comando.
- Verificar as condições de toda a rede de vapor e água.
- Avaliar as condições do forro da mesa e do braço.
- Verificação geral do equipamento.
- Verificar as condições da sapara do ferro.
- Verificar as vedações da válvula de segurança da caldeira

2.8.6. Procedimentos anuais

- Efetuar limpeza completa da caldeira.
- Limpar parte interna da mesa.

Obs: Lembramos que serviços de manutenção periódica trimestral e anual somente devem ser executados por profissional habilitado.



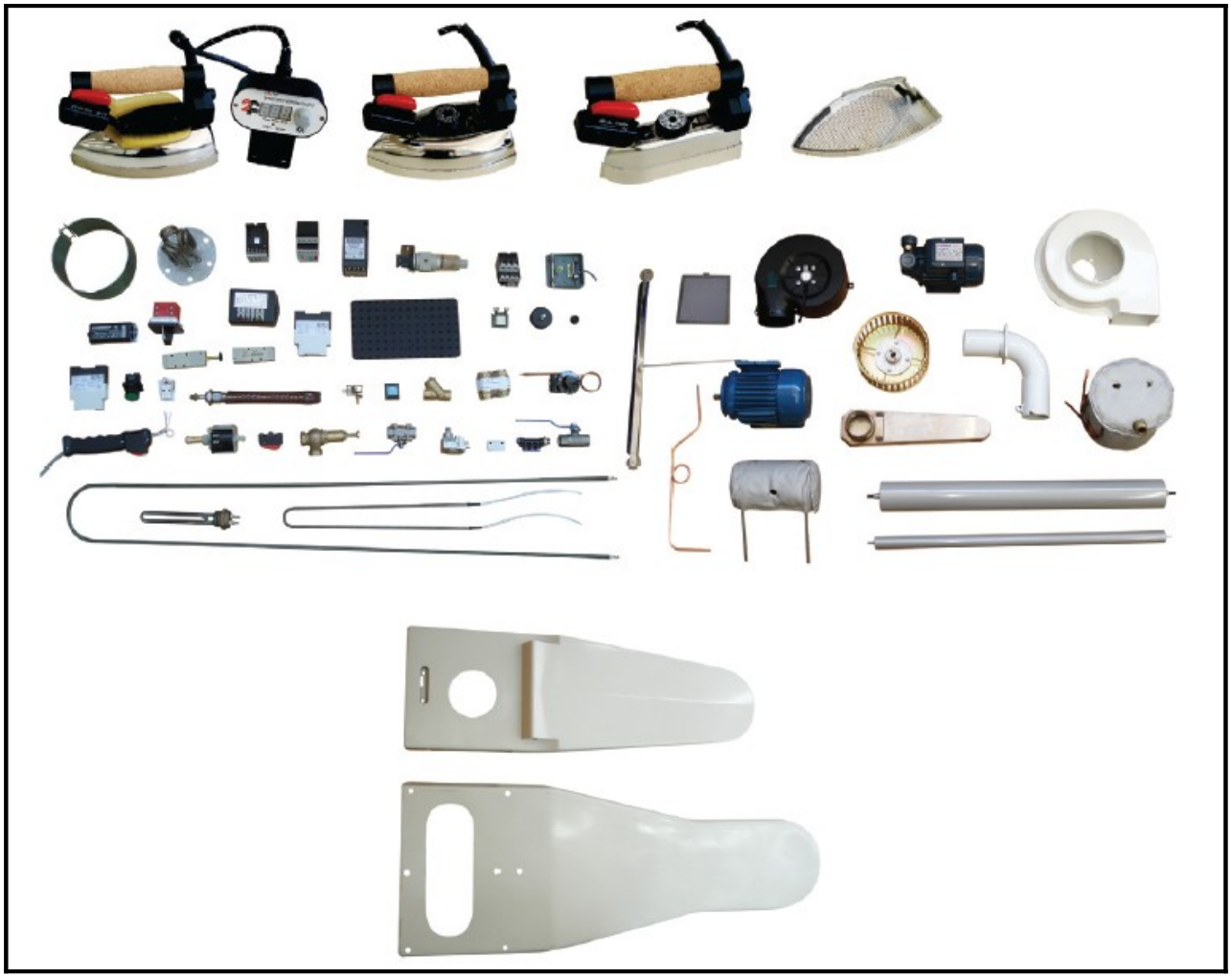
2.8.7. Limpeza externa do ferro

Retire a sapata de teflon e use uma folha SCOTCH-BRITE para efetuar a limpeza tanto na parte inferior do ferro como nas laterais.



2.9. Acessórios

Peças genuínas: Possuímos amplo estoque de peças originais das marcas que representamos, proporcionando segurança e rapidez no atendimento das necessidades. Contamos com extensa rede de serviços (assistência técnica) a nível nacional.



1.10. Termo de garantia

A Delav garante este produto contra qualquer defeito de fabricação que se apresente no prazo de 12 (doze) meses - 3 (três) meses de garantia legal e 9 (nove) meses de garantia contratual – contados da data da Nota Fiscal de Venda. A Delav não concede qualquer forma e/ou tipo de garantia para produtos desacompanhados de nota fiscal de venda, ou produtos cuja nota fiscal esteja preenchida incorretamente. Para componentes elétricos e eletrônicos, a garantia legal é de 3 (três) meses, contados da data de emissão de Nota Fiscal de Venda.

1.10.1. Condições de garantia

Qualquer defeito que for constatado no produto deve ser imediatamente informado à fabricante, cujo contato e endereço pode ser encontrado na relação que acompanha o produto ou no site da fabricante (http://delav.com.br/) ou informado pelo Serviço de Atendimento através do telefone abaixo indicado. **(54) 3022-1570.**

1.10.2. Garantia perderá validade quando

- O produto sofrer alteração ou remoção da plaqueta de identificação dele;
- O produto for instalado por técnico não autorizado;
- O produto for instalado ou utilizado em desacordo com o Manual de Instruções;
- O produto for ligado em tensão diferente da especificada no Equipamento;
- O produto for violado, desmontado ou adulterado;
- O defeito for decorrente de acidente ou má utilização do produto.
- A infraestrutura esteja em desacordo com o recomendado pelo fabricante.

1.10.3. A garantia não cobre

Produtos ou peças danificadas por acidente de transporte ou manuseio, riscos, amassamentos, mal acondicionamento, uso inadequado ou por efeitos de agentes da natureza.

Não funcionamento ou falha decorrente de problemas de fornecimento de energia elétrica ou água no local onde o produto estiver instalado.

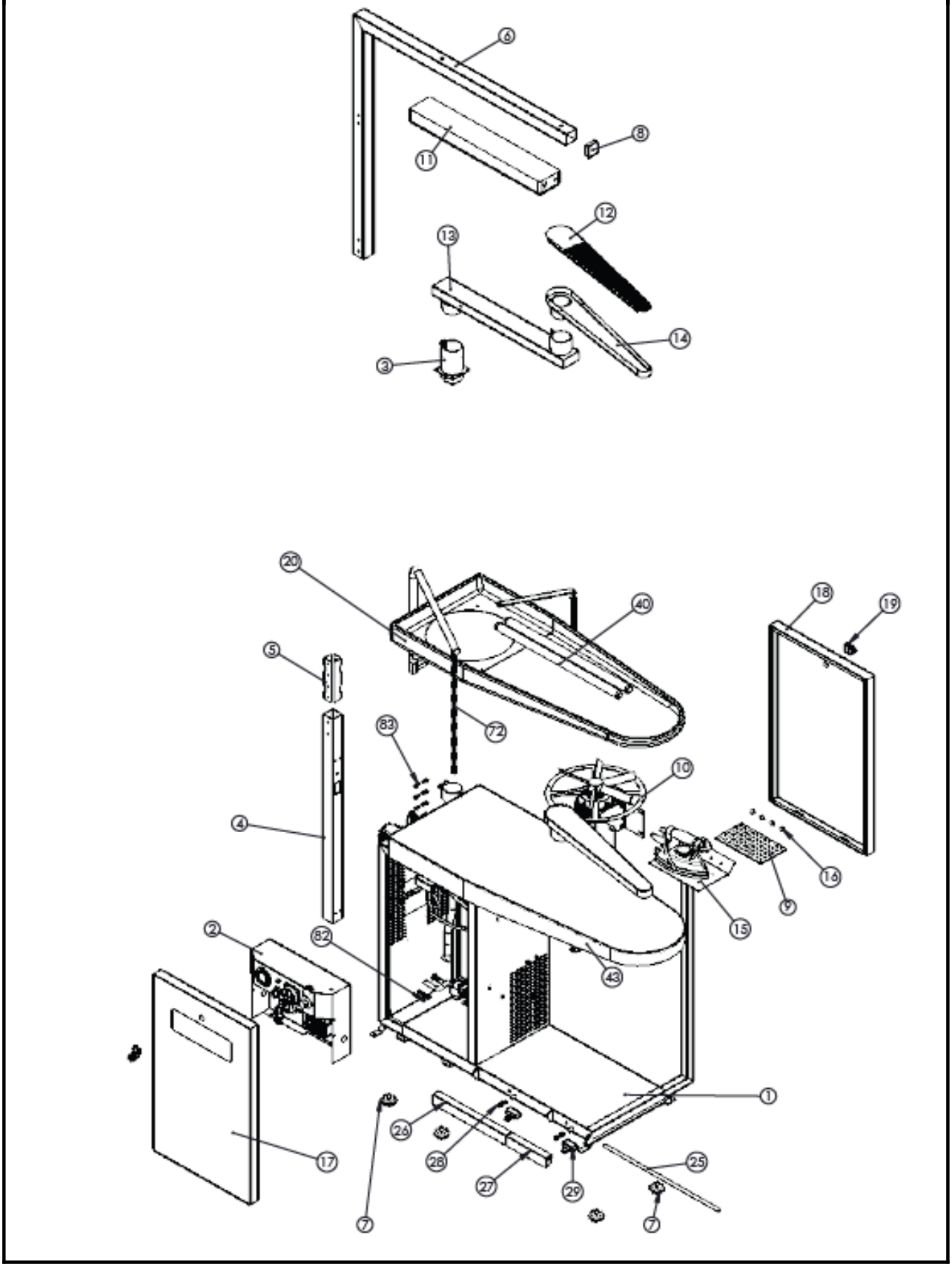
Itens com desgaste natural devido ao uso (ex. Sapata do ferro, Passa cabo do ferro, Mangueira de vapor, Vedações da tampa da caldeira, Bucha de teflon da vareta de nível, forros, feltros e espumas, fita vorflex)

1.10.4. Outras condições

Não é de responsabilidade da Delav quaisquer despesas com infraestrutura necessária para a instalação dos equipamentos (ex. transporte, mão de obra para preparação do local, rede elétrica, conexões elétricas e hidráulicas, tomadas, esgoto, alvenaria, aterramento etc.);

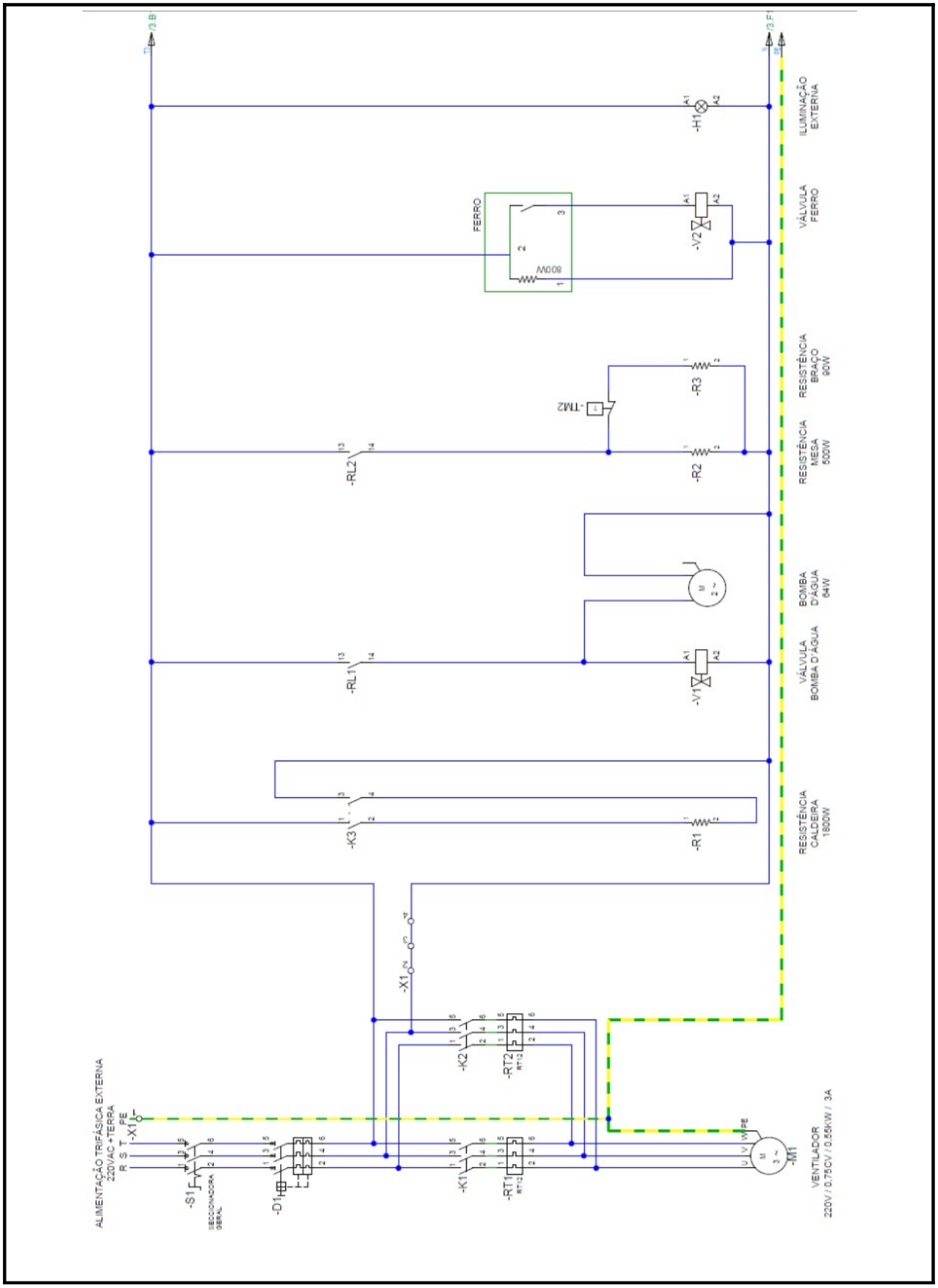
Este CERTIFICADO DE GARANTIA é válido apenas para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro, sendo que qualquer dúvida sobre as disposições do mesmo deve ser esclarecida pelo manual de instruções, pelo site da fabricante ou pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor.

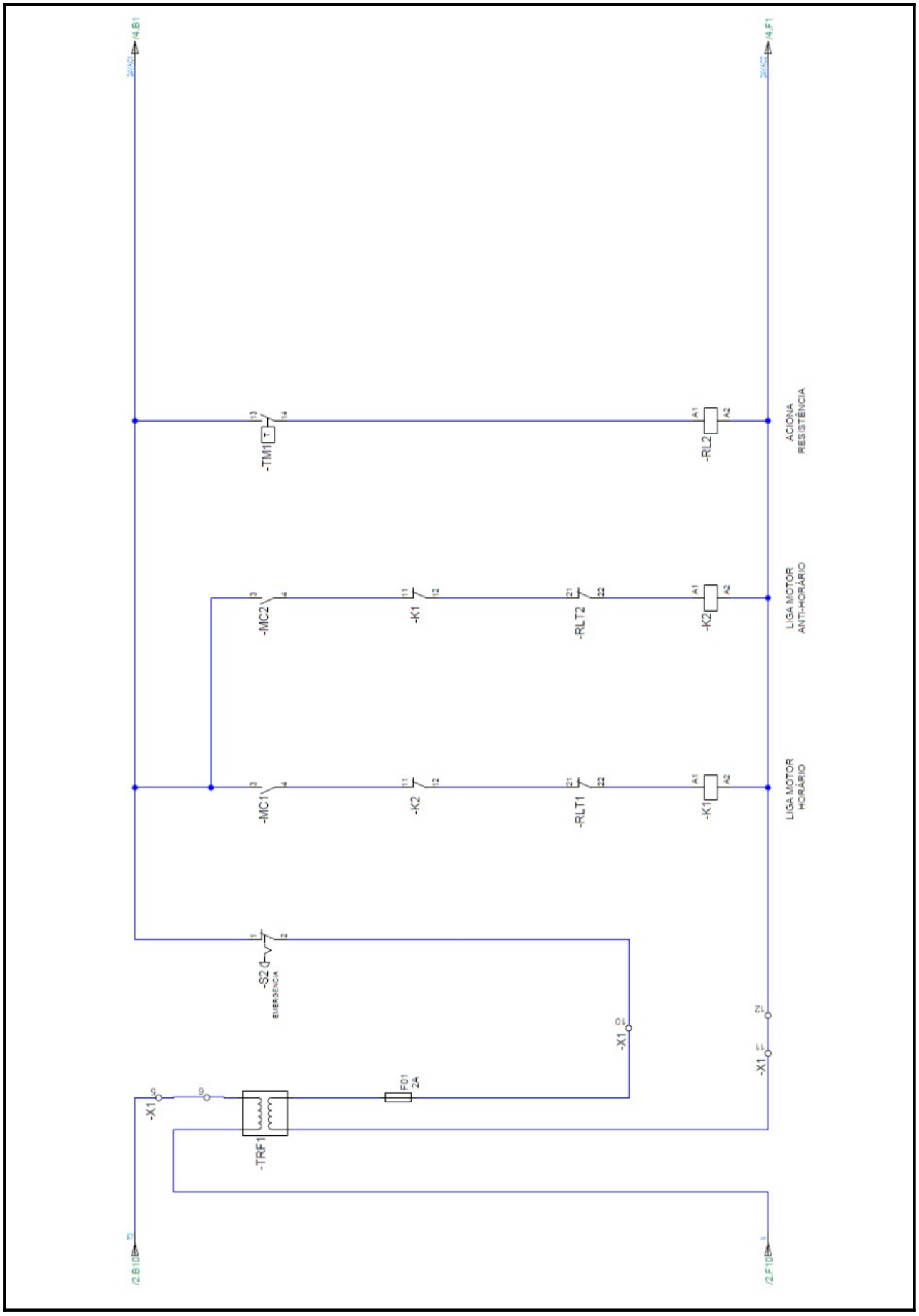
3. VISTA EXPLODIDA

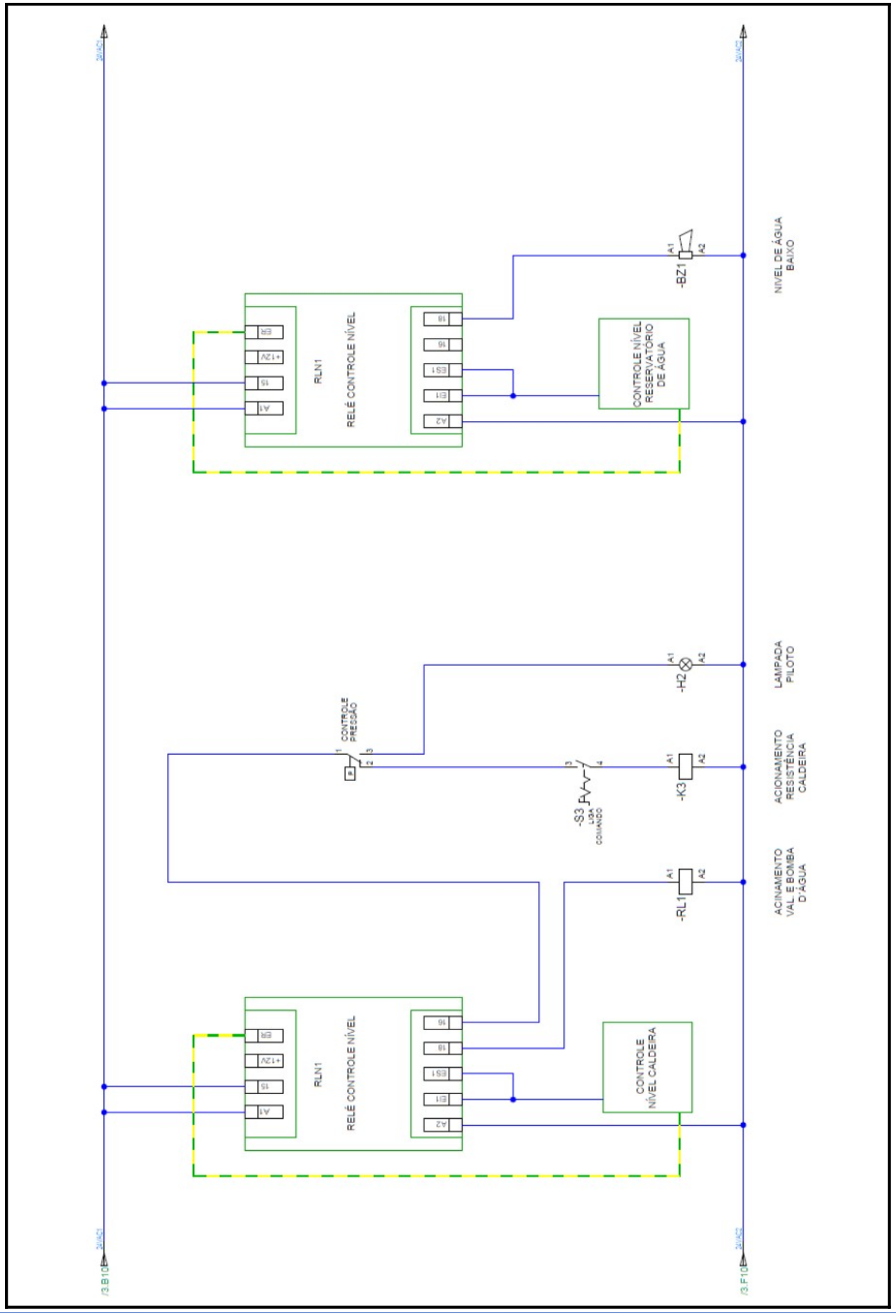


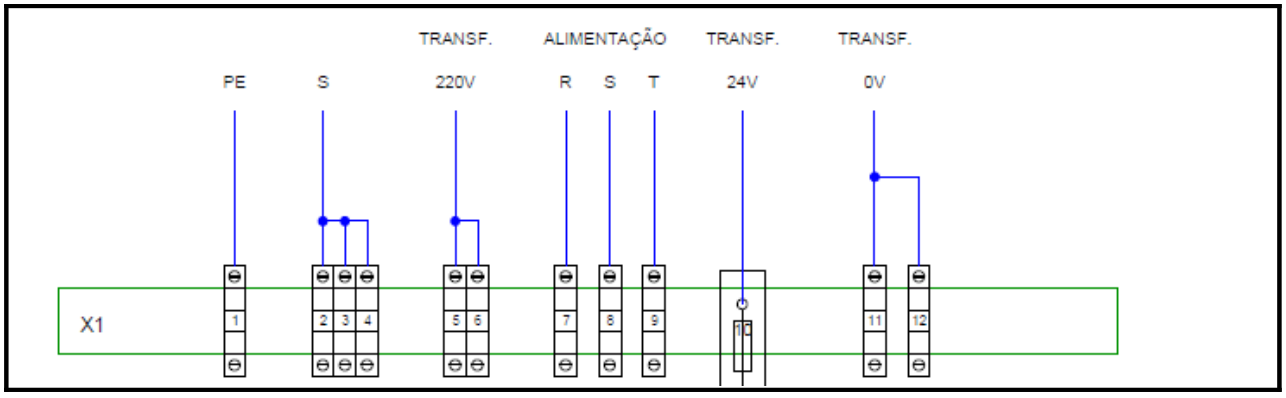
4. ESQUEMA ELÉTRICO

4.1. Esquema elétrico 220V

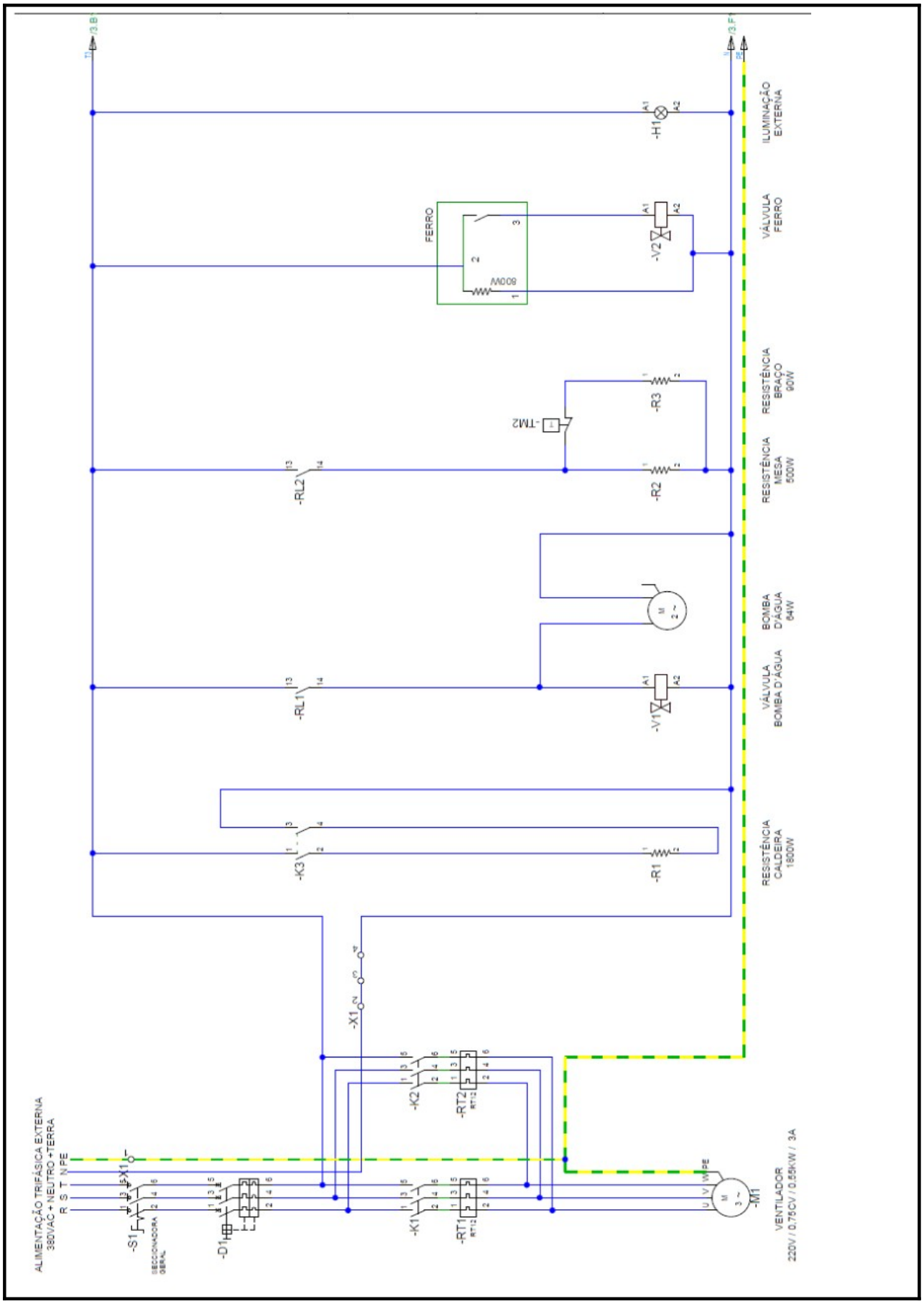


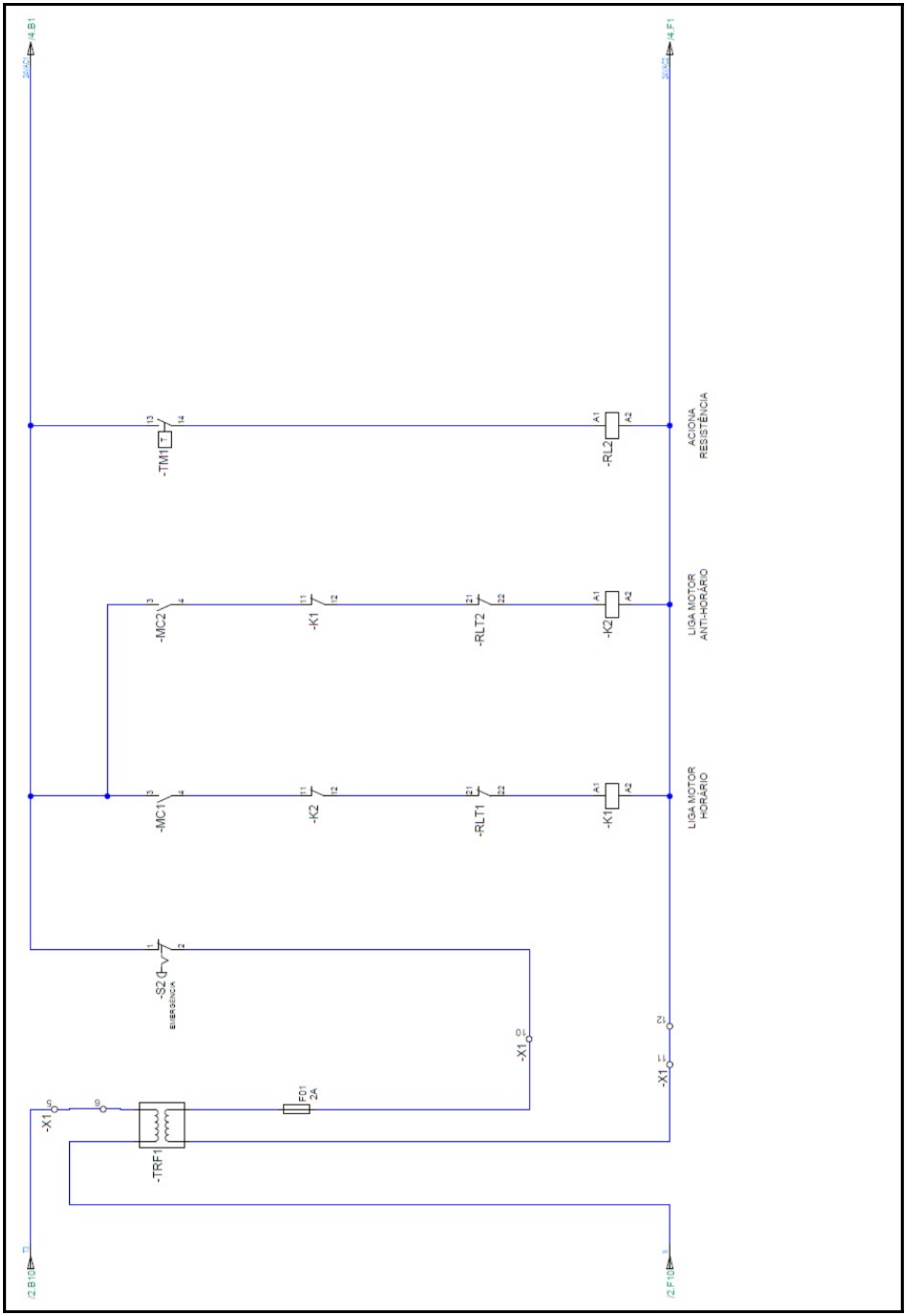

-TM1
-RL2
ACIONA RESISTÊNCIA
-MC2
-K1
-RLT2
-K2
LIGA MOTOR ANTI-HORÁRIO
-MC1
-K2
-RLT1
-K1
LIGA MOTOR HORÁRIO
-S2
EMERGÊNCIA
-X1
-X1
-X1
F01
2A
-TRF1

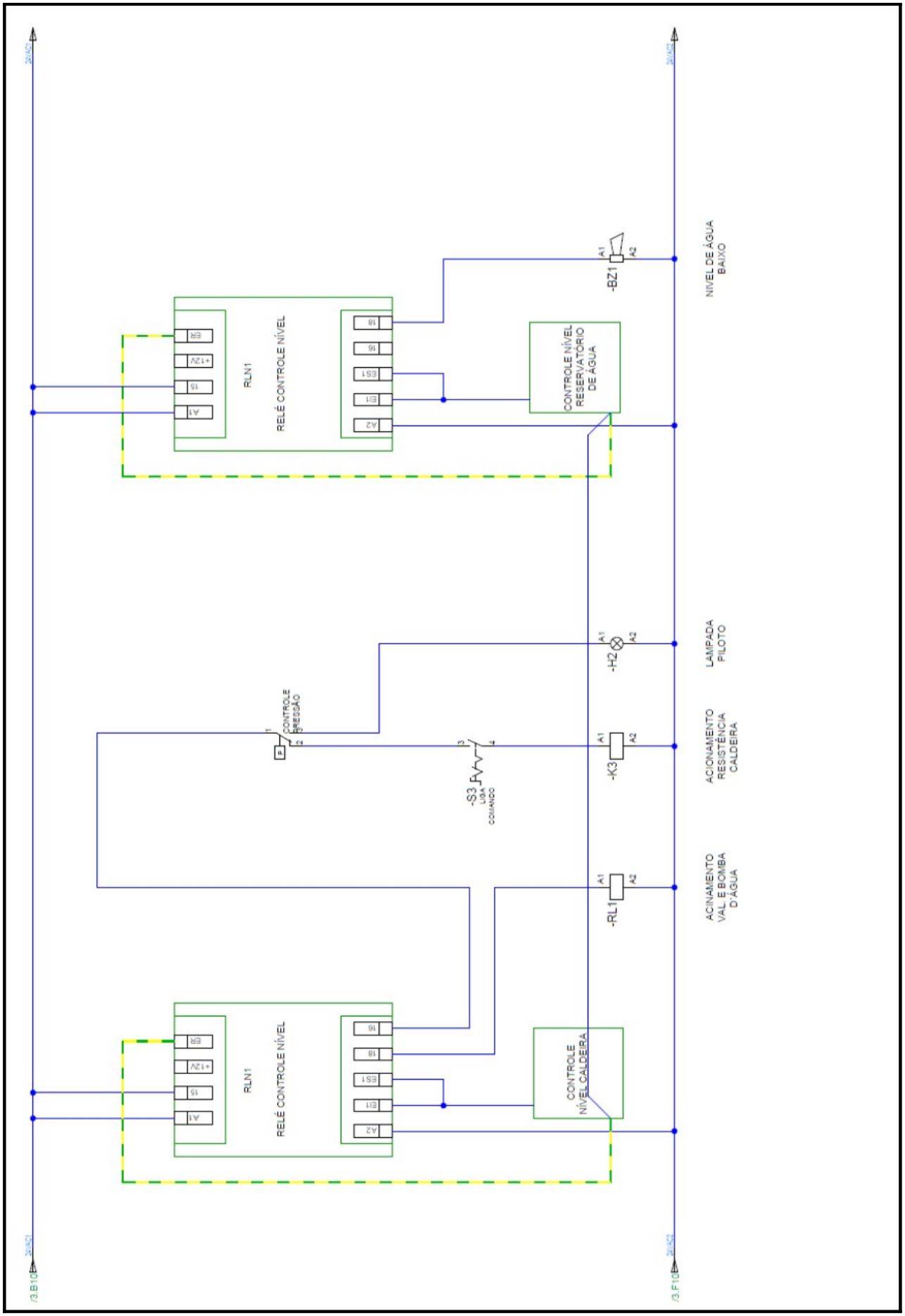

-BZ1
NIVEL DE ÁGUA BAIXO
RLN1
RELÉ CONTROLE NÍVEL
CONTROLE NÍVEL RESERVATÓRIO DE ÁGUA
-H2
LAMPADA PILOTO
CONTROLE PRESSÃO
-K3
ACIONAMENTO RESISTÊNCIA CALDEIRA
-S3
LIGA COMANDO
-RL1
ACIONAMENTO VAL. E BOMBA D'ÁGUA
CONTROLE NÍVEL CALDEIRA

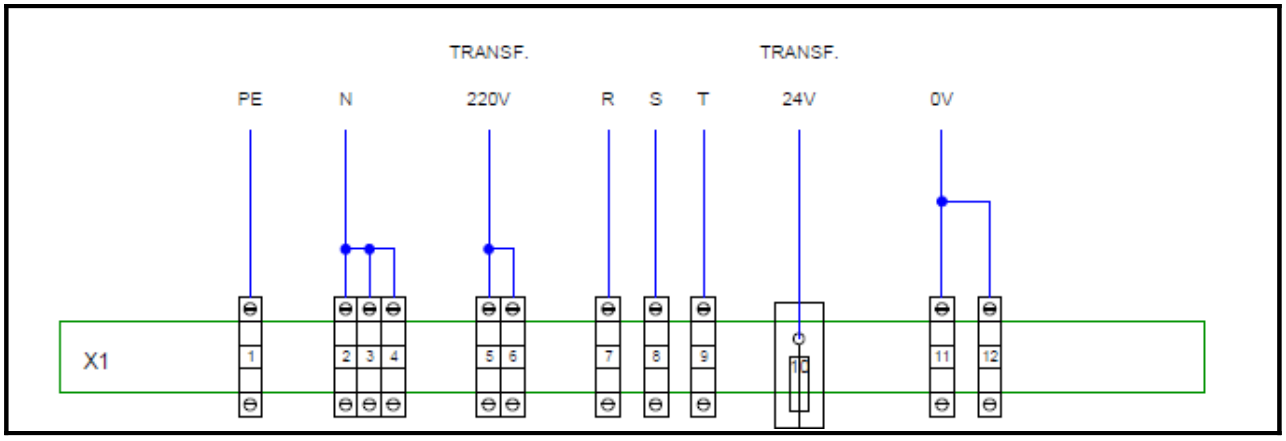

TRANSF.
ALIMENTAÇÃO
TRANSF.
TRANSF.
PE
S
220V
R
S
T
24V
0V
X1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

4.2. Esquema elétrico 380V




/4.B1
/4.F1
-TM1
-RL2
ACIONA RESISTÊNCIA
-MC2
-K1
-RLT2
-K2
LIGA MOTOR ANTI-HORÁRIO
-MC1
-K2
-RLT1
-K1
LIGA MOTOR HORÁRIO
-S2
EMERGÊNCIA
-X1
-X1
F01
2A
-X1
-TRF1
/2.B10
/2.F10


-BZ1
NÍVEL DE ÁGUA BAIXO
RLN1
RELÉ CONTROLE NÍVEL
CONTROLE NÍVEL RESERVATÓRIO DE ÁGUA
-H2
LAMPADA PILOTO
-S3
-K3
ACIONAMENTO RESISTÊNCIA CALDEIRA
-RL1
ACIONAMENTO VAL. E BOMBA D'ÁGUA
CONTROLE NÍVEL CALDEIRA



4.3. Lista de Material

IDENTIFICAÇÃO	DESCRIÇÃO	CÓDIGO
D1	DISJUNTOR TRIFÁSICO 10A	BFAZ-C10
TRF1	TRANSFORMADOR 220VAC - 24VAC 5A	TPH-7645-1636
K1 / K2 / K3	CONTATORA 3NA 1NF 9A	CTM9
RT1 / RT2	RELÉ TERMICO 12A	RT12
S1	SECCIONADORA GERAL 25A	-
S2	BOTÃO DE EMERGÊNCIA	P20AKR-R-1B
S3	BOTÃO DE PULSO VERDE 1NA	P20AFR-G-1A
RLN1 / RLN2	RELÉ DE NIVEL 1NAF	CLP-N
RL1	INTERFACE RELÉ 1NA 1NF	DIR1-AD
F1	BORNE COM FUSÍVEL	8WA10111SF12

5. LISTA DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

MESA FOREVER ECOS	
000086	BUCHA ISOLAMENTO HASTE NIVEL REP
004373	BOBINA VALVULA SOLENOIDE CEME 1.4 REP
004297	BOMBA PULSANTE 220V 60HZ REP
004287	BOTAO REGULAGEM TEMPERATURA FERRO REP
004372	CAPA PROTECAO DO MICRORRUPTOR VERMELHA REP
005589	CHAVE COMUTADORA TRIPOLAR 30A REP
005336	CONEXAO ESPIGAO L 1.8 PARA FERRO JOLLY E TULIPANO REP
006248	CONJUNTO CABO DO FERRO COM TERMINAIS 3M REP
006393	CONJUNTO CALDEIRA RED. DE INOX DELAV REP
005707	CONJUNTO PRESSOSTATO 3 A 7 BAR REP
006295	CONTACTORA MINI 9A AC3 24VCA
004294	ELETROVALVULA 1.4 CEME PARA AGUA REP
004280	ELETROVALVULA 1.4 CEME PARA VAPOR REP
006232	ESPUMA BRACO PASSA MANGAS REP
006308	ESPUMA MESA FOREVER ECOS REP
006230	FELTRO BRACO PASSA MANGAS REP

006309	FELTRO MESA FOREVER ECOS REP
004298	FERRO ELETRICO DE PASSAR TULIPANO DUE EFFE REP
006231	FORRO BRACO PASSA MANGAS LUMINA REP
006307	FORRO MESA FOREVER ECOS REP
007190	KIT HASTE DE NIVEL CALDEIRA FOREVER ECOS REP
004316	MANGUEIRA SILICONE D.5X10MM REP
004535	MICRORUPTOR FERRO TULIANO MV7 15A REP
004344	MICRORUPTOR PINO COM ROLDANA 15 A REP
004470	MOTOR ELETRICO 3.4CV 4 POLOS 1700RPM 380X220V REP
004292	NUCLEO ELETROVALVULA CEME REP
004284	PASSA CABO DO FERRO REP
006181	PELICULA ISOLAMENTO BRACO TEFLON 0,5X47X290MM REP
004369	PLUG FEMEA 4 PINOS REP
004286	PLUG MACHO 4 PINOS REP
005434	RELE DE NIVEL REP
004362	RESERVATORIO PLASTICO DE AGUA COM TAMPA REP
005265	RESISTENCIA TUBULAR IMERSAO 1800W COM FLANGE REP
004330	RESISTENCIA TUBULAR U 500W 220V REP
004311	RESISTENCIA TUBULAR U 90W REP
004279	SAPATA ANTIBRILHO COM BORDA PARA FERRO JOLLY E TULIPANO REP
004484	SONOALARME BZ207B 24 V REP
004303	TAPETE SILICONE PARA APOIO DO FERRO REP
004341	TERMOSTATO DE CONTATO 70GRAUSC REP
004302	TERMOSTATO FERRO TULIPANO REP
004342	TERMOSTATO MESA 090C REP
004376	TRANSFORMADOR DE VOLTAGEM 60HZ 220X24V 5A REP
004396	VALVULA ALIVIO CALDEIRA COBRE E INOX REP
004425	VALVULA ESFERA 1.4 MXF INOX LINHA 323 REP
004546	VEDACAO MAIOR SILICONE VALVULA ALIVIO JUNIOR REP
004545	VEDACAO MENOR SILICONE VALVULA ALIVIO JUNIOR REP
006296	CHAVE SELETORA 2 POS FIXA 1NA
004367	MANOMETRO 1.8 010 KGXCM2 COM FLANGE REP
004326	RELE TERMICO 2,9 4A RHU5A REP
005031	HELICE 310XAF66X35XPAMX3AFDX14X5X5X35 REP
006241	BOTAO DE EMERGENCIA COGUMELO 1NF

CONTATO

Serra Gaúcha | Rodovia RS 122, 7470 – Pavilhões 15 A 18 | Bairro Desvio Rizzo | 95110-310 – Caxias do Sul – RS

(54) 3022-1570

comercial@delav.com.br

maquinas.delav

delav.maquinas

(55) 54 9961-7318

Acesse nosso
Show Room Virtual

Entrega em todo o Brasil

delav.com.br

DISTRIBUIDOR
SPEED QUEEN - PONY - UNILEVER OMO LINHA PRO

DELAV